



Bundesrepublik Deutschland
Federal Republic of Germany

ZEUGNIS
ÜBER DIE ORGANISATION VON
SICHERHEITSMABNAHMEN

Safety Management Certificate

Ausgestellt nach den Bestimmungen des
INTERNATIONALEN ÜBEREINKOMMENS von 1974 ZUM SCHUTZ DES
MENSCHLICHEN LEBENS AUF SEE
in seiner jeweils geltenden Fassung

Im Namen der Regierung der
BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND
durch die See-Berufsgenossenschaft

Issued under the provisions of the
INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY
OF LIFE AT SEA, 1974, as amended

under the authority of the Government of the
Federal Republic of Germany
by See-Berufsgenossenschaft

Name des Schiffes
Name of ship

BUXLAGOON

Unterschiffungsnummer
Distinctive number or letters

DEBU

Heimathafen
Port of registry

Hamburg

Schiffstyp
Type of ship

Andere Frachtschiff
Other cargo ship

Bruttotonnage
Gross tonnage

16270 BRZ

IMO Nummer
IMO Number

9109029

Name und Anschrift des Unternehmens
Name and address of the Company

NSB-Niederelbe Schiffahrtsgesellschaft mbH & Co. KG
Hattanger Str. 47-51, 21614 Bunsheide
(s. Punkt 1.1.2 IEM Code/see para 1.1.2 IEM Code)

- 2 -

Hiermit wird bescheinigt,
 dass nach einer Überprüfung festgestellt worden ist, dass das für das Unternehmen ausgestellte Zeugnis über die
 Erfüllung der einschlägigen Vorschriften für diesen Schiffstyp gilt sowie dass das System des Schiffes zur
 Organisation von Sicherheitsmaßnahmen einem Audit unterzogen worden ist und die Vorschriften der Inter-
 nationalen Codes für Maßnahmen zur Organisation eines sicheren Schiffbetriebes und zur Verhütung der
 Meeresverschmutzung (ISM Code) erfüllt.

*This is to certify that
 the Safety Management System of the ship has been audited and that it complies with the requirements of the International Management
 Code for the Safe Operation of Ships and for Pollution Prevention (ISM Code), following verification that the Document of Compliance for
 the company is applicable to this type of ship.*

Dieses Zeugnis gilt unter dem Vorbehalt der regelmäßigen Überprüfung sowie unter dem Vorbehalt,
 dass das Zeugnis über die Erfüllung der einschlägigen Vorschriften gültig bleibt, bis zum
*This Safety Management Certificate is valid until
 subject to periodical verification and the Document of Compliance remaining valid*

10.06.2012

Abchlussdatum der Überprüfung, auf dem dieses Zeugnis beruht:
Completion date of the verification on which this certificate is based:

11.06.2007

Angestellt in _____ am _____
 (Ort der Ausstellung des Zeugnisses) (Datum der Ausstellung)
(Place of issue of certificate) (Date of issue)

Hamburg

13.06.2007

Issued at

(Ort der Ausstellung des Zeugnisses)
(Place of issue of certificate)

the

(Datum der Ausstellung)
(Date of issue)



See-Berufsgenossenschaft
 - Schiffssicherheitsabteilung -

[Handwritten signature]